

午夜先生

惊魂系列

魔屋 镜中历险记

〔新加坡〕 詹姆斯·李 著
崔萍 杨婷 译

内附

机密解读镜

少年儿童出版社



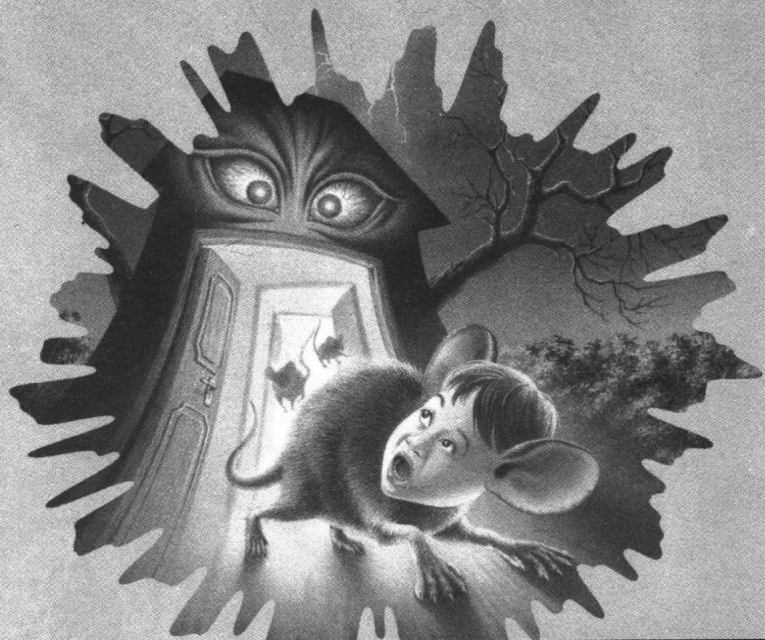


Mr Midnight

午夜先生惊魂系列

魔屋 镜中历险记

[新加坡] 詹姆斯·李 著
崔萍 杨婷 译



一任天真

我们倡导天性、率真的阅读与成长

ISBN 978-7-5324-7242-0 / I·2604

图书在版编目(C I P)数据

魔屋;镜中历险记/[新加坡]李(Lee,J.)著;崔萍,杨婷译.—上海:少年儿童出版社,2007.3

(午夜先生惊魂系列)

ISBN 978-7-5324-7242-0

I. ①魔...②镜... II. ①李...②崔...③杨... III. 儿童文学—中篇小说—作品集—新加坡—现代 IV. I339.84
中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第013711号

Madman's Mansion The Monster In Mahimas's Mirror James Lee

Copyright © by Flame of The Forest Publishing Ptd, 1998

图字:09-2004-620号

Simplified Chinese translation copyright © 2007 by Juvenile and Children's publishing House

ALL RIGHTS RESERVED



午夜先生惊魂系列

魔屋·镜中历险记

[新加坡]詹姆斯·李 著

崔萍 杨婷 译

费嘉装帧

责任编辑 谢倩霓 美术编辑 费嘉

责任校对 黄亚承 责任监印 万友明

出版发行:上海世纪出版股份有限公司 少年儿童出版社

地址:上海延安西路1538号 邮编:200052

易文网:www.ewen.cc 少儿网:www.jcph.com

电子邮件:postmaster@jcph.com

版权所有 侵权必究

如发生质量问题,读者可向工厂调换

MrMidnight



你足够大胆吗？

惊险恐怖故事测试你的胆量；

你足够聪明吗？

超难悬疑试题挑战你的智力！

机密解读镜

使用方法

本书故事中插入了 n 道智力测试题，
要想知道机密答案，请把机密解读镜放到
灰色区块上缓缓转动，直到文字显现，机密
就会现身！



认识午夜先生

詹姆斯·李，一个喜欢在午夜讲述恐怖故事的重量级高手。他已经给少年朋友们讲述了 30 多个以“午夜先生”为总标题的系列恐怖故事，这些故事快速疯卖了 2 亿册！比哈利·波特还要红！午夜先生系列已经当之无愧地成为亚洲儿童自己的品牌恐怖小说。

詹姆斯·李不仅是一个讲述恐怖故事的超常天才，他还是一个多面手，他曾是新加坡很多大广告公司最有创意的设计师，获得过 600 多项奖项！此外，他还曾专门学习过表演艺术。

午夜先生现居新加坡，他同时也是澳大利亚的永久居民。



Mr Midnight

午夜先生的一封信

向亲爱的读者致以魔鬼们的问候……

我衷心希望每位读者全身颤抖、极度恐惧地阅读完我的作品。为了这部作品，我呕心沥血，埋头在我的坟墓办公室里辛苦创作；在相距两个魔鬼身材的另外一间坟墓办公室里，我的助手们在一丝不苟地进行打印。他们脸色煞白、手脚颤抖，他们非常害怕自己也遇到这些故事里的情景……

这本书包含两个故事。

雷恩、柯万和查曼三兄妹从海滨浴场抄近路回家，在树林中发现了一座废弃的荒宅。他们本来只是想在门口避避雨，但一股神秘的牵引力却将他们一步一步引入到这座奇怪的宅子中。这居然是一座会呼吸、有生命的魔屋……（《魔屋》）

反对男生俱乐部的三位女生菲奥纳、莫西莫、汉纳在莫西莫家中聚会，无意间发现了一面古旧的镜子。她们按照镜子后面纸条上写着的话语在午夜时分起床，凝望镜子，结果，她们都陷入了镜子的玻璃之中……（《镜中历险记》）

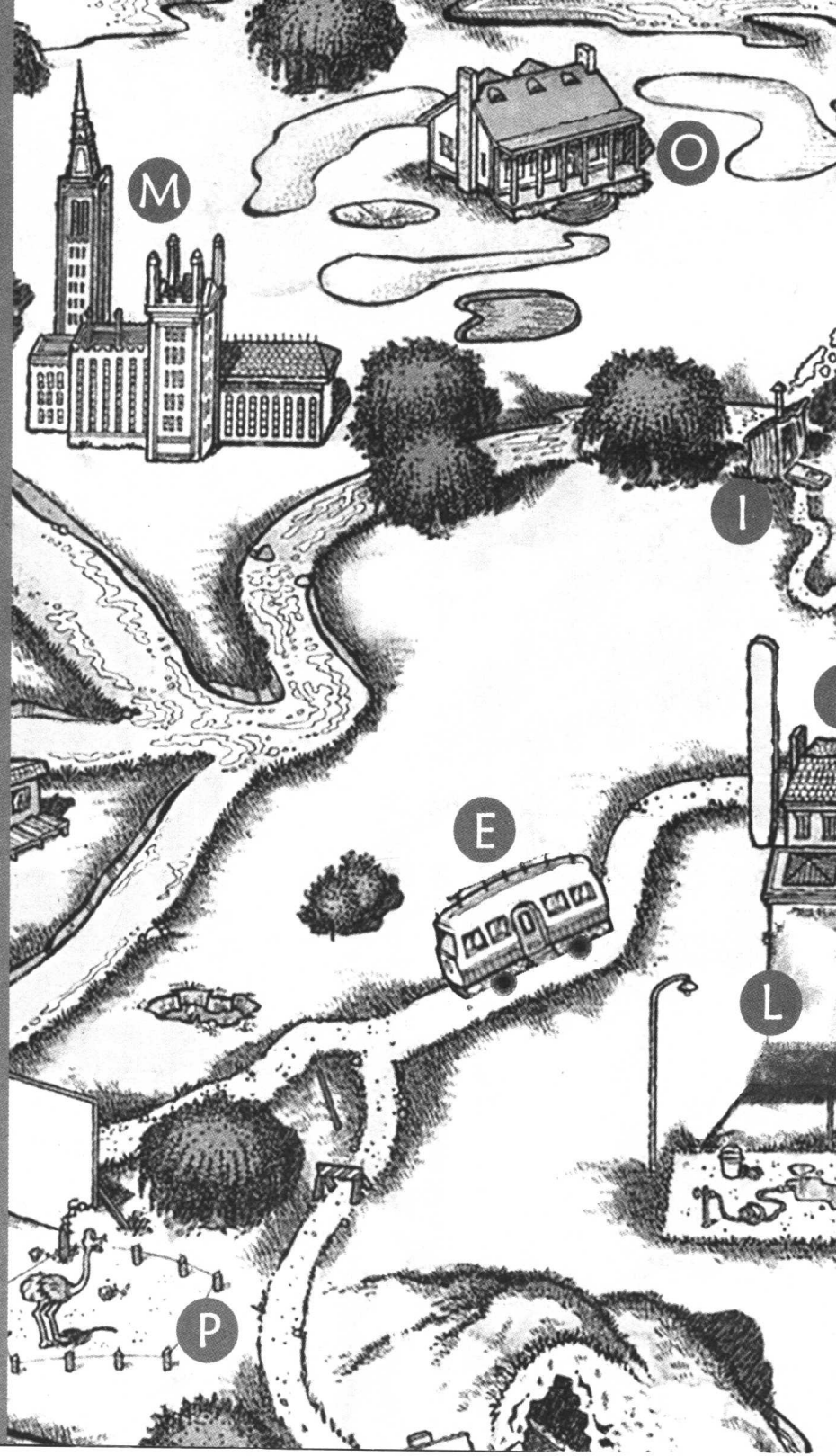
现在，请你翻开这本书吧！该让你吓得牙齿格格作响了……

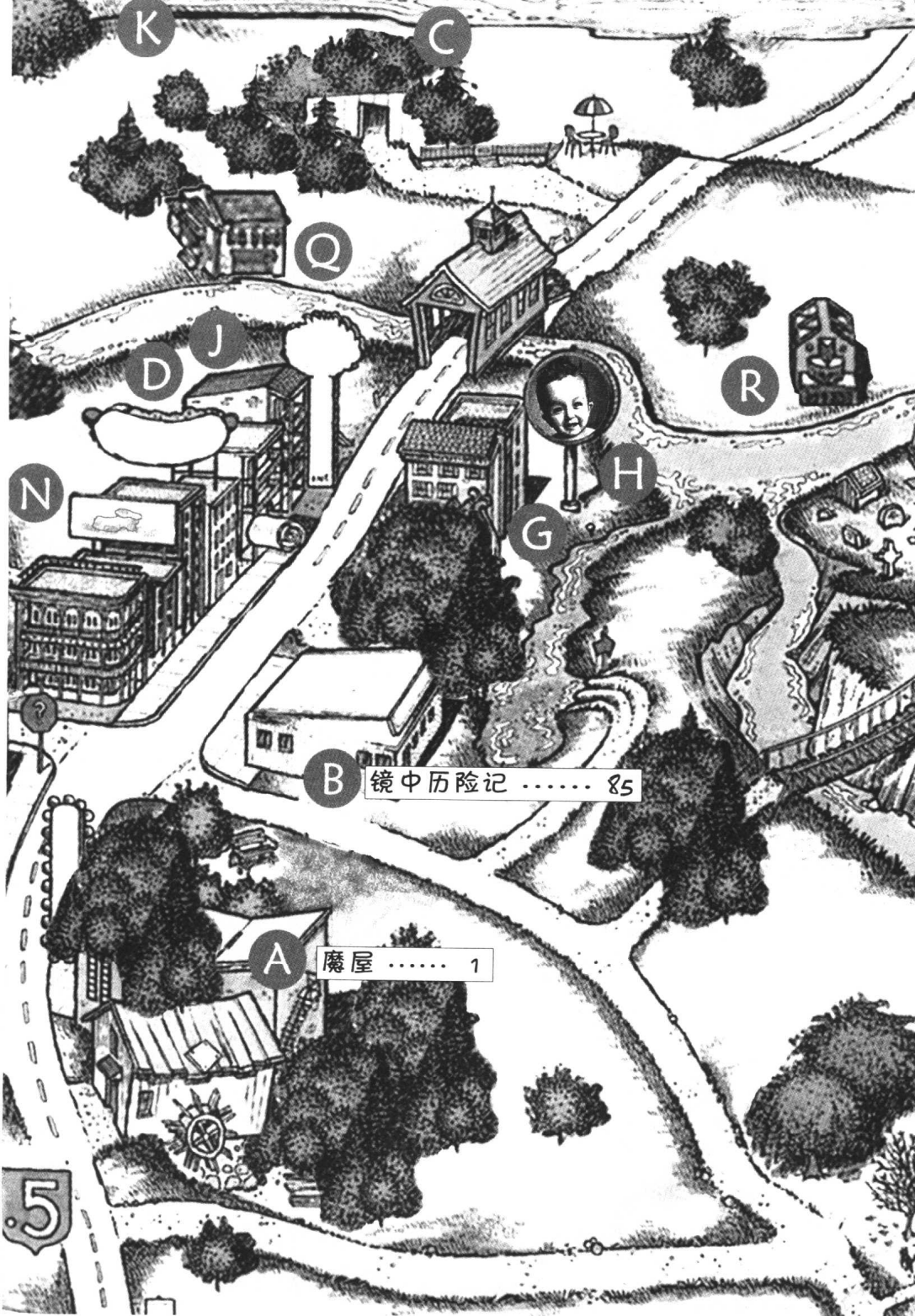
你最最要好的朋友

詹姆斯·李

James Lee

目录





K

C

Q

J

D

N

G

H

R

B

镜中历险记 85

A

魔屋 1

5

魔屋

Mr Midnight



1



我打着颤。我们正在海滩旁边的集贸中心。我可以看到大块的乌云在海面低垂。几分钟以前,我们还在热辣辣的太阳底下游泳、嬉戏。

“快要下雨了,”我说,空气变得越来越冷,“快点吃完!”

柯万把粥碗推开。他是我弟弟,总爱和别人争论。

“我不想回家,”他抱怨说,“回家没事干。”

柯万和我长得很像,只是我十二岁而他只有十岁,我很瘦而他却比较胖。

我的妹妹查曼做了个鬼脸。她正在 prata 上咀嚼着。

Mr Midnight

“有事干！”她说，“我有新电脑游戏。”

查曼九岁了。她长得更像妈妈，有着大大的眼睛和长长的头发，是个人见人爱的漂亮小姑娘！

“别吵了。”我跟他们说。这就是做老大的麻烦，爸爸妈妈总是让我对其他人负责。“我们走吧！”

我领着他们朝靠在栅栏上的自行车走去。我们把浴巾和泳衣装到车篓里。

“我们骑回家得花二十分钟，”我估计着，“我希望赶在暴风雨前头回家。”

“雷恩，我们抄近路吧！”

柯万指着一条通向海滩后面的树林的小路。它算不上真正意义上的丛林，只是一个小山头上有很多树和灌木丛。我知道的大路在另一边。

“你不能走这条路！”查曼抗议道。

“谁说的？”柯万反问。

我试着调解。正如我很快就发现的那样，**这是我有史以来做得最糟糕的事情！**

“柯万是对的。我们可以节约十分钟，”我说，“否则我们回去的路上得穿过汽车场。”

Mr Midnight

“但是那看起来让人害怕！”查曼看起来如此害怕，我用手臂搂着她的肩膀。

“为什么女孩儿总是这样？”柯万不满地说。

如果我听了查曼的该多好！

“来吧……”我开始骑车从集贸中心沿着弯弯曲曲的小路出发了。我朝外瞥了一眼大海。云越来越低，轮船在雨幕中消失了。

我们临近树林时，它看起来比原先更大一些。我们以前从来没有走过这条路。再想一想，我也从来没有看见任何人走过这条路。我们刚刚骑进黑黢黢的树林里，雨就下下来了。大大的雨滴冰冷刺骨。

“我们会被淋湿的。”柯万发着牢骚。

“你刚才还抱怨海滩上太热呢。”我提醒他。

“雷恩，我们回到集贸中心去等吧，”查曼请求说，“这里让人毛骨悚然！”

“没什么可担心的。”我答道。毕竟，这是大白天啊。集贸中心就在我们身后几米远。往前穿过树林就到了大路。

怎么可能出错呢，我问自己。哈，这是个多么愚蠢的问题！

路变得越来越窄，越来越暗。树甚至也变得更高了，枝干低

Mr Midnight

垂,就像巨大的手臂。相互纠缠的葡萄藤和灌木丛到处可见。

没有声音,没有鸟,也没有昆虫,只有我们的车轮在沙地上
哧哧的摩擦声。小小的树林似乎要吞没我们。但这种想法是多
么荒唐,不是吗?

突然,道路来了个急转弯。我们的去路被一个巨大的金属
杆拦住了。它当初被漆成红白色,但是现在它的颜色剥落了。它
架在两块混凝土块上,横在路中央。有人在它上面挂了个标志。



Mr Midnight

柯万的车摇摇晃晃地停了下来。查曼赶上了我们。我们看着那标志上的字迹。

危险？

这么说，我们得到警告了！

2



我费劲地爬了上去，朝周围看了看。有什么人，在什么地方注视着咱们吗？我知道这个想法太荒唐了。这里只有咱们几个，不是吗？

“我想回去。”查曼抽抽搭搭地说。

“不行。”柯万发话了。

一道闪电从咱们的前面划过，发出耀眼的亮光。咱们吓了一跳。大地都被震动了。隆隆的雷声在咱们的头顶上炸开来。

我往前看了看。路上空无一人。

“我看不到有什么人在搞建设。”我告诉他们。雨越来越大，

越来越急。“看来，我们最好还是继续往前走。离大路不远了。”

“雷恩，不！”查曼喊了起来。

但是我已经蹲了下来，从杆子下面移身过去。我把我的自行车抬到了另一边。

“快点！”我冲他们示意。

开始是柯万把他的自行车举过了金属杆。然后我把查曼的自行车也搬过来，她赶紧从杆下穿了过来。

柯万低头看看小路，皱起了眉头。小路弯弯曲曲伸入树林。他看来第一次有些犹豫了。

“如果我们遇到麻烦怎么办？”他问。

“如果人们在这儿施工，路就会更宽些，也应该有轮胎的痕迹。”我的话听上去有多聪明！“我们已经走这么远了，应当继续走下去。”

查曼愤怒地瞥了我一眼，脸色像天空一样阴沉。

我们往前骑去，谁也没有说话。树叶在寒风中簌簌落下。我的单薄的T恤拍打着我的身体。我强迫自己回头挤出一个笑容。

“不远了。”我安慰他们。

事情就在这时发生了。